



## GUIDE D'INSTALLATION

S.V.P. IL EST IMPORTANT DE BIEN LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER OU D'UTILISER LE PRODUIT.  
CONSERVER CE GUIDE D'INSTALLATION.

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

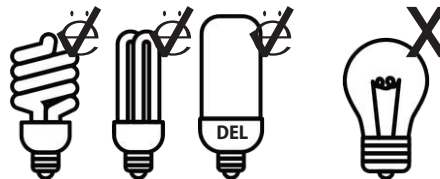
- Le produit n'a pas d'interrupteur Marche/Arrêt. Vous pouvez vous procurer chez votre centre de rénovation un interrupteur à brancher dans la prise murale.
- CONVIENT AUX EMPLACEMENT HUMIDES
- NE PAS SUBMERGER
- ⚠ DANGER! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.  
Ne pas utiliser de rallonge électrique près de l'eau ou là où l'eau peut s'accumuler. Gardez le produit et tout cordon électrique à au moins 16 pieds de la piscine et du spa. Garder la fiche et le réceptacle au sec.
- Ce luminaire portable possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) afin de réduire les risques de choc électrique. Cette fiche peut être insérée dans la prise de courant dans une seule position. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, inverser la position. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne jamais utiliser une rallonge si la fiche ne peut pas être insérée complètement. Ne pas modifier la fiche.
- Un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) doit être prévu au circuit ou à la sortie électrique dans les emplacements mouillés où sera utilisé le luminaire portatif. Il existe des prises avec une protection DDFT intégrée que vous pouvez utiliser afin de respecter cette mesure de sécurité.

- Utilisez uniquement une rallonge pour l'extérieur, tel qu'une rallonge ou un cordon de type SW, SW-A, SOW, SOW-A, STW, STW-A, STOW, STEOW-A, SJW, SJW-A, SJOW, SJOW-A, SJTW, SJTW-A, ou SJTOW, SJTOW-A.

⚠ Assurez-vous que la fiche électrique n'est pas branchée dans une prise avant de remplacer l'ampoule.

⚠ DANGER! POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE  
Remplacer l'ampoule avec une Ampoule Fluo-Compacte ou une Ampoule DEL de 15 watts maximum normée UL 1993/NMX-J-578/1-ANCE/CSA C22.2 NO.1993.

⚠ DANGER! RISQUE D'INCENDIE.  
Utilisez uniquement une ampoule de type Fluo-Compacte ou DEL de 15 watts maximum. Les ampoules incandescentes et halogènes peuvent causer des dommages thermiques graves.



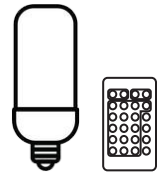
- Ne pas perforez ou modifier le produit.
- Ne pas enterrer le pot. Le tuyau de drainage sous le produit doit toujours être dégagé pour assurer un égoutement adéquat.
- Pour un meilleur drainage, couvrir le drain avec un geotextile.

### INSTRUCTIONS POUR REMPLACER L'AMPOULE FLUOCOMPACTE

ÉTAPE 1	ÉTAPE 2	ÉTAPE 3
 <p>Dévisser les vis avec un tournevis Phillips #2. Retirer l'ampoule et la remplacer par une neuve. Vissez l'ampoule fermement dans le réceptacle.</p>	 <p>Replacer la lampe sous le produit.</p>	 <p>Revissez les vis.</p>

### GARANTIE

Twist est fier de la qualité des produits qu'elle met sur le marché. Chaque composante est inspectée à chaque étape de sa fabrication. Pour confirmer l'entière confiance de Twist dans ses produits, la compagnie s'engage à garantir, au premier acheteur, pour une période de deux (2) ans les composantes en rotomoulage et d'un an (1) pour les autres composantes, contre tout vice de matériel et de fabrication. Pour les usages commerciaux la garantie est de un (1) an. La seule obligation de Twist Production et le seul recours de l'acheteur sous la présente garantie limitée, sera l'obligation de remplacer ou de réparer les composantes défectueuses pourvu que lesdites défectuosités ne soient pas attribuables à un usage abusif ou non conforme aux consignes du guide d'entretien. Pour bénéficier du service offert par la garantie, vous devez contacter Twist Production. Il est indispensable d'obtenir une permission écrite de Twist avant de retourner, pour inspection, un produit défectueux. Tout produit défectueux dans les délais prévus par la garantie sera réparé ou remplacé FAB Québec, s'il est envoyé à l'usine avec les frais de transport payés d'avance. Twist Production se réserve le droit d'accorder un crédit ou de remplacer le produit ou une composante par des pièces neuves ou améliorées. En aucun cas Twist Production ne saurait endosser une responsabilité quelconque pour des dommages indirects ou fortuits conséquemment à la vente et à l'utilisation de ses produits. Cette dénegation restera valide durant la garantie et après son expiration. Les dispositions de cette garantie s'ajoutent aux garanties légales et autres droits et recours prévus par toute législation, sans les modifier ni en soustraire quoi que ce soit.



## GUIDE D'INSTALLATION

S.V.P. IL EST IMPORTANT DE BIEN LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER OU D'UTILISER LE PRODUIT. CONSERVER CE GUIDE D'INSTALLATION.

### ! AVERTISSEMENT

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

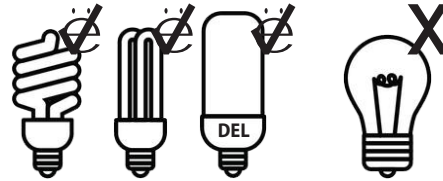
- Le produit n'a pas d'interrupteur Marche/Arrêt. Vous pouvez vous procurer chez votre centre de rénovation un interrupteur à brancher dans la prise murale.
- CONVIENT AUX EMPLACEMENT HUMIDES
- NE PAS SUBMERGER
- ! DANGER! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.**  
Ne pas utiliser de rallonge électrique près de l'eau ou là où l'eau peut s'accumuler. Gardez le produit et tout cordon électrique à au moins 16 pieds de la piscine et du spa. Garder la fiche et le réceptacle au sec.
- Ce luminaire portable possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) afin de réduire les risques de choc électrique. Cette fiche peut être insérée dans la prise de courant dans une seule position. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, inverser la position. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne jamais utiliser une rallonge si la fiche ne peut pas être insérée complètement. Ne pas modifier la fiche.
- Un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) doit être prévu au circuit ou à la sortie électrique dans les emplacements mouillés où sera utilisé le luminaire portatif. Il existe des prises avec une protection DDFT intégrée que vous pouvez utiliser afin de respecter cette mesure de sécurité.

- Utilisez uniquement une rallonge pour l'extérieur, tel qu'une rallonge ou un cordon de type SW, SW-A, SOW, SOW-A, STW, STW-A, STOW, STEOW-A, SJW, SJW-A, SJOW, SJOW-A, SJTW, SJTW-A, ou SJTOW, SJTOW-A.

**! DANGER!** Assurez-vous que la fiche électrique n'est pas branchée dans une prise avant de remplacer l'ampoule.

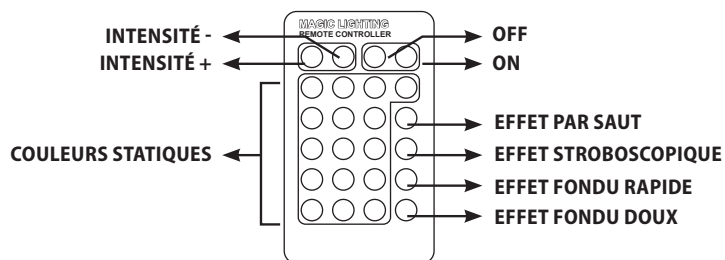
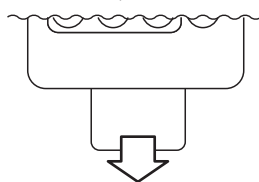
**! DANGER!** POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE Remplacer l'ampoule avec une Ampoule Fluo-Compacte ou une Ampoule DEL de 15 watts maximum normée UL 1993/NMX-J-578/1-ANCE/CSA C22.2 NO.1993.

**! DANGER!** RISQUE D'INCENDIE. Utilisez uniquement une ampoule de type Fluo-Compacte ou DEL de 15 watts maximum. Les ampoules incandescentes et halogènes peuvent causer des dommages thermiques graves.



- Ne pas perforer ou modifier le produit.
- Ne pas enterrer le pot. Le tuyau de drainage sous le produit doit toujours être dégagé pour assurer un égoutement adéquat.
- Pour un meilleur drainage, couvrir le drain avec un geotextile.

RETIRER LA LANGUETTE DE PLASTIQUE AVANT USAGE.



## GARANTIE


Twist est fier de la qualité des produits qu'elle met sur le marché. Chaque composante est inspectée à chaque étape de sa fabrication. Pour confirmer l'entière confiance de Twist dans ses produits, la compagnie s'engage à garantir, au premier acheteur, pour une période de deux (2) ans les composantes en rotomoulage et d'un an (1) pour les autres composantes, contre tout vice de matériel et de fabrication. Pour les usages commerciaux la garantie est de un (1) an. La seule obligation de Twist Production et le seul recours de l'acheteur sous la présente garantie limitée, sera l'obligation de remplacer ou de réparer les composantes défectueuses pourvu que lesdites défectuosités ne soient pas attribuables à un usage abusif ou non conforme aux consignes du guide d'entretien. Pour bénéficier du service offert par la garantie, vous devez contacter Twist Production. Il est indispensable d'obtenir une permission écrite de Twist avant de retourner, pour inspection, un produit défectueux. Tout produit défectueux dans les délais prévus par la garantie sera réparé ou remplacé FAB Québec, s'il est envoyé à l'usine avec les frais de transport payés d'avance. Twist Production se réserve le droit d'accorder un crédit ou de remplacer le produit ou une composante par des pièces neuves ou améliorées. En aucun cas Twist Production ne saurait endosser une responsabilité quelconque pour des dommages indirects ou fortuits conséquemment à la vente et à l'utilisation de ses produits. Cette dénégarion restera valide durant la garantie et après son expiration. Les dispositions de cette garantie s'ajoutent aux garanties légales et autres droits et recours prévus par toute législation, sans les modifier ni en soustraire quoi que ce soit.


## INSTALLATION GUIDE


PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLING AND USING THIS PRODUCT. KEEP THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.


### WARNING

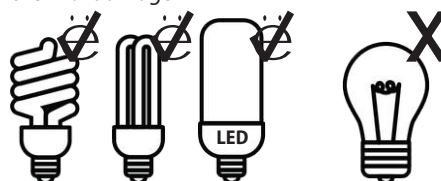
#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- This product has no ON/OFF switching mechanism. A separate control device can be purchased at your local hardware store that will plug into your wall outlet.
- SUITABLE FOR WET LOCATION USE
- DO NOT SUBMERGE
-  CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK.  
Do not use with extension cord near water or where water may accumulate. Keep the product and electric cord at least 16 feet away from pool and spa. Keep plugs and receptacles dry.
- This portable luminaire has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a feature to reduce the risk of electric shock. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an extension cord unless plug can be fully inserted. Do not alter the plug.
- Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection is to be provided on the circuit or outlet to be used for the wet location portable luminaire. Receptacles are available having built-in GFCI protection and are able to be used for this measure of safety. Use only with an extension cord for outdoor use, such as extension cord or cord type SW, SW-A, SOW, SOW-A, STW, STW-A, STOW, STEOW-A, SJW, SJW-A, SJOW, SJOW-A, SJTW, SJTW-A, or SJTOW, SJTOW-A

 Be sure that the cord is not plugged into an outlet before proceeding with the replacement of the bulb.

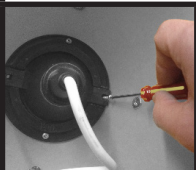

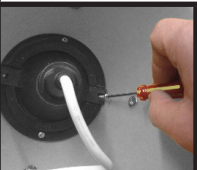
 CAUTION! TO REDUCE THE RISK OF FIRE.  
Relamp with 15 watts maximum with type of Self-Ballasted CFL or Self-Ballasted LED Lamp with the standard UL 1993/NMX-J-578/1-ANCE/CSA C22.2 NO.1993.

 CAUTION! RISK OF FIRE.  
Use only Self-Ballasted CFL or Self-Ballasted LED Lamp in this luminaire. Incandescent and Halogen lamps may cause severe thermal damage



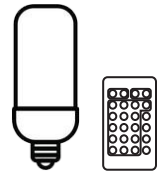
- Do not perforate or modify the product.
- Do not bury the pot. The drainage pipe underneath the product must always be kept clear to ensure proper drainage.
- For better drainage, cover the drain with geotextile fabric.

### INSTRUCTIONS TO REPLACE SELF-BALASTED BULB

STEP 1	STEP 2	STEP 3
 <p>Access the socket assembly using a Phillips #2 screwdriver. Remove the old lightbulb and install a new one. Make sure the bulb is tighten adequately.</p>	 <p>Place the socket assembly back into position.</p>	 <p>Insert and tighten the two screws.</p>

### WARRANTY

Twist is very proud of the quality it puts in its products. Each component is inspected at every manufacturing step. To confirm Twist's total confidence in its products, the company guarantees the first purchaser the rotational casting components for a 2-years period and the others components for a 1-year period against any defect in material or manufacturing. The only Twist liability and the only recourse of the purchaser under this guarantee will be the obligation to replace or repair defective components as long as the said defects are not attributable to improper usage or a usage that does not comply with the directives stated in the maintenance manual. To fully benefit from the service offered in the warranty, you may contact your retailer or Twist. A written permission from Twist is mandatory before returning a defective product for inspection. Any product found defective within the delays stated in the warranty will be repaired or replaced FOB Quebec City if it is sent to the plant with freight costs paid in advance. Twist reserves the right to credit or replace the product or component with new or upgraded parts. Under no circumstance would Twist accept any responsibility for indirect or fortuitous damages in relation thereto the sale and usage of its products. This denial will remain valid throughout the warranty and after it expires. The warranty provisions are in addition to the legal warranties and other rights and remedies pursuant to any legislation, without modifying them or excluding any part whatsoever.



## INSTALLATION GUIDE

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLING AND USING THIS PRODUCT. KEEP THIS GUIDE FOR FUTURE REFERENCE.

### ! WARNING

#### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- This product has no ON/OFF switching mechanism. A separate control device can be purchased at your local hardware store that will plug into your wall outlet.
- SUITABLE FOR WET LOCATION USE
- DO NOT SUBMERGE
- ! CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK.  
Do not use with extension cord near water or where water may accumulate. Keep the product and electric cord at least 16 feet away from pool and spa. Keep plugs and receptacles dry.
- This portable luminaire has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a feature to reduce the risk of electric shock. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an extension cord unless plug can be fully inserted. Do not alter the plug.
- Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection is to be provided on the circuit or outlet to be used for the wet location portable luminaire. Receptacles are available having built-in GFCI protection and are able to be used for this measure of safety. Use only with an extension cord for outdoor use, such as extension cord or cord type SW, SW-A, SOW, SOW-A, STW, STW-A, STOW, STEOW-A, SJW, SJW-A, SJOW, SJOW-A, SJTW, SJTW-A, or SJTOW, SJTOW-A

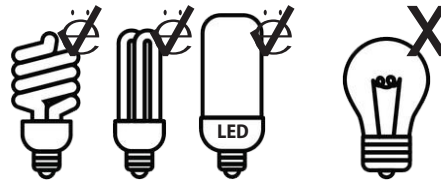
! Be sure that the cord is not plugged into an outlet before proceeding with the replacement of the bulb.

! CAUTION! TO REDUCE THE RISK OF FIRE.

Relamp with 15 watts maximum with type of Self-Ballasted CFL or Self-Ballasted LED Lamp with the standard UL 1993/NMX-J-578/1-ANCE/CSA C22.2 NO.1993.

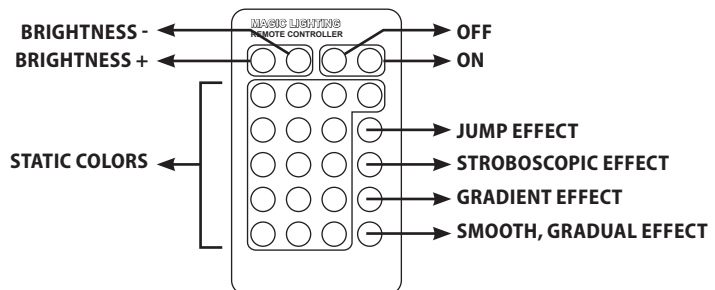
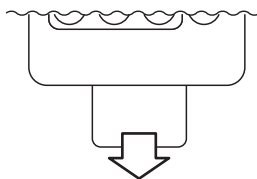
! CAUTION! RISK OF FIRE.

Use only Self-Ballasted CFL or Self-Ballasted LED Lamp in this luminaire. Incandescent and Halogen lamps may cause severe thermal damage



- Do not perforate or modify the product.
- Do not bury the pot. The drainage pipe underneath the product must always be kept clear to ensure proper drainage.
- For better drainage, cover the drain with geotextile fabric.

REMOVE PLASTIC PROTECTOR BEFORE USE.



### WARRANTY

Twist is very proud of the quality it puts in its products. Each component is inspected at every manufacturing step. To confirm Twist's total confidence in its products, the company guarantees the first purchaser the rotational casting components for a 2-years period and the others components for a 1-year period against any defect in material or manufacturing. The only Twist liability and the only recourse of the purchaser under this guarantee will be the obligation to replace or repair defective components as long as the said defects are not attributable to improper usage or a usage that does not comply with the directives stated in the maintenance manual. To fully benefit from the service offered in the warranty, you may contact your retailer or Twist. A written permission from Twist is mandatory before returning a defective product for inspection. Any product found defective within the delays stated in the warranty will be repaired or replaced FOB Quebec City if it is sent to the plant with freight costs paid in advance. Twist reserves the right to credit or replace the product or component with new or upgraded parts. Under no circumstance would Twist accept any responsibility for indirect or fortuitous damages in relation thereto the sale and usage of its products. This denial will remain valid throughout the warranty and after it expires. The warranty provisions are in addition to the legal warranties and other rights and remedies pursuant to any legislation, without modifying them or excluding any part whatsoever.